



# COLLECTION DE CHŒURS

SANS ACCOMPAGNEMENT

pour servir à l'Étude du Chant d'ensemble  
dans les Conservatoires et Écoles de Musique

par

**F.-A. GEVAERT**

Directeur du Conservatoire Royal de Bruxelles  
Membre de l'Académie de Belgique et de l'Institut de France

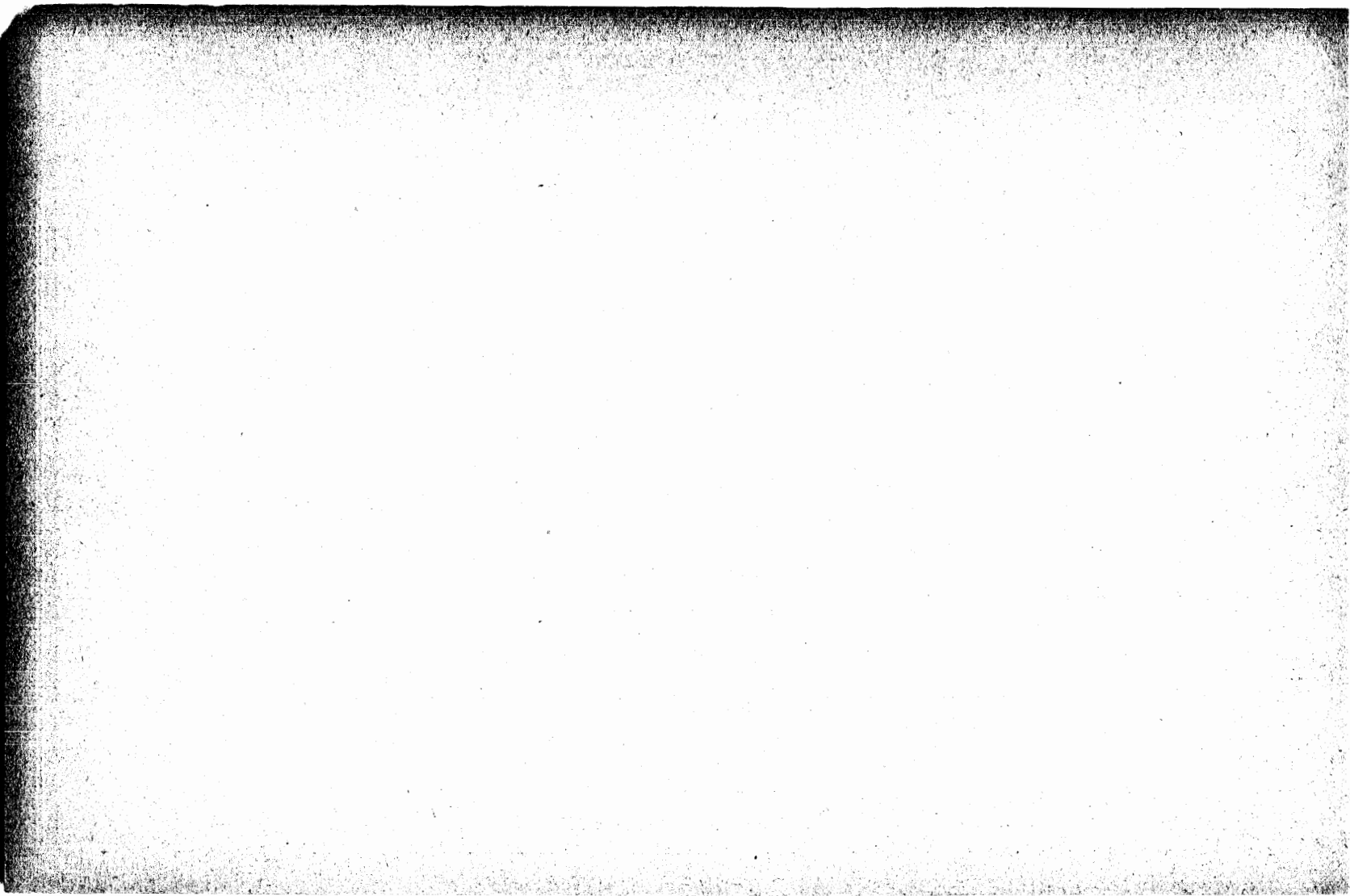
et continuée par **A. BÉON**

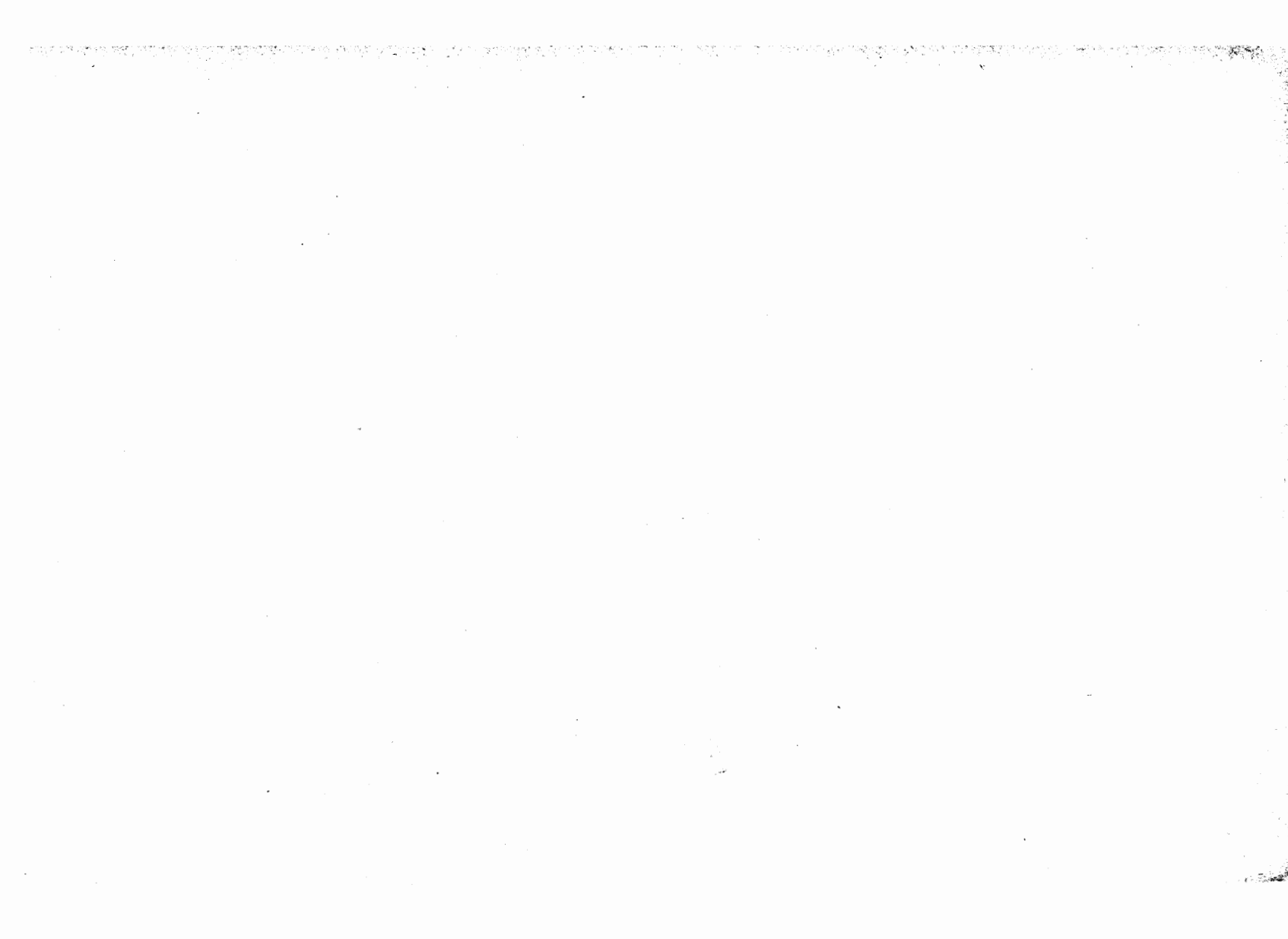
\* Fascicule N<sup>o</sup> 2

Prix net : 1 Fr.

Reproduction, traduction et exécution réservées.

**HENRY LEMOINE & C<sup>ie</sup>**  
17, Rue Pigalle, PARIS  
44, Rue de l'Hôpital, BRUXELLES







# Collection de Chœurs

SANS ACCOMPAGNEMENT  
POUR SERVIR A L'ETUDE DU CHANT D'ENSEMBLE  
dans les Conservatoires et Écoles de musique

par

F. A. GEVAERT

et continuée par A. BÉON

- 1<sup>er</sup> FASCICULE. Quatre chants latins et trois hymnes françaises de RACINE, harmonisés à 3 voix de femme.  
2<sup>e</sup> FASCICULE. Dix chants populaires et religieux, harmonisés à 4 voix mixtes.  
3<sup>e</sup> FASCICULE. Chants religieux et populaires, harmonisés à 4 voix mixtes.  
4<sup>e</sup> FASCICULE. Chants religieux et populaires, harmonisés à 4 voix mixtes.  
5<sup>e</sup> FASCICULE. Huit Cantiques spirituels de J.-S. BACH (texte français), disposés à 4 voix mixtes et quatre chorals de J.-S. BACH (texte latin).  
6<sup>e</sup> FASCICULE. Onze Chansons françaises et wallonnes du XVII<sup>e</sup> et du XVIII<sup>e</sup> siècle, mises à 4 voix mixtes.  
7<sup>e</sup> FASCICULE. Six psaumes, mélodies du XVI<sup>e</sup> siècle et quatre Noël<sup>s</sup> du XIII<sup>e</sup> siècle, harmonisés à 4 voix mixtes.  
8<sup>e</sup> FASCICULE. Huit Chansons françaises du XVI<sup>e</sup> et du XVII<sup>e</sup> siècle, harmonisées à 4 voix mixtes, par A. BÉON  
(Copyright by Henry Lemoine et Cie, 1911).

HENRY LEMOINE & C<sup>ie</sup>, ÉDITEURS  
17, rue Pigalle, PARIS. — BRUXELLES, rue de l'Hôpital, 44  
*Reproduction, traduction et exécution réservées.*



## OBSERVATIONS PRÉLIMINAIRES

---

1. En publiant cette collection on a eu pour but de mettre entre les mains des professeurs et des élèves un recueil de chœurs faciles, propres à servir d'exercices pour acquérir la sûreté de l'intonation, l'ampleur et la régularité de la respiration, la pureté de la prononciation.

2. Le personnel choral doit être composé de manière à ce qu'il y ait un nombre à peu près égal de chanteurs à chaque partie.

3. L'ensemble ne pouvant être parfait si chacun des exécutants n'est en état de chanter sa partie sans le secours d'un autre, le professeur fera bien de subdiviser le chœur en plusieurs petits groupes qui seront chargés, à tour de rôle, de chanter seuls une partie du morceau. Ce fractionnement du chœur alternant avec l'ensemble général, outre qu'il donne de la solidité et de l'aplomb au personnel choral, produit un charmant effet dans les compositions coupées en strophes.

4. On ne se servira d'aucun instrument, sinon pour donner le ton et pour s'assurer, au cours de l'exécution, que la hauteur du diapason est restée la même. Dès que l'on s'aperçoit d'une déviation à cet égard, le mieux est d'arrêter l'exécution et, après un repos convenable, de recommencer tout le morceau, en renouvelant le contrôle jusqu'à ce que l'on soit parvenu à atteindre une fixité absolue dans le diapason. Une précaution essentielle à prendre, pour conquérir cette qualité précieuse, est d'exécuter toujours le morceau dans le ton indiqué par la notation que l'on a sous les yeux.


## II

5. Les élèves dont la voix est de mauvaise qualité et la prononciation vicieuse ne doivent pas être admis à chanter dans l'ensemble avant que ces défauts rédhitoires ne soient suffisamment corrigés. Jusque-là on fera bien de les exercer à part, comme dans un cours de chant individuel.

6. Le son doit être attaqué spontanément, sans dureté, mais avec assurance et fermeté. On s'attachera à éviter de mettre une aspiration devant les mots commençant par une voyelle. On s'abstiendra également de prendre le son en dessous, soit en commençant un membre de phrase, soit en quittant une syllabe pour articuler la suivante, soit en passant d'un son à un autre sur la même syllabe. — L'intensité du son ne doit pas s'affaiblir pendant toute la durée de la syllabe, à moins d'indication contraire, et l'interruption du son pendant l'émission des consonnes interposées entre les voyelles doit être à peine perceptible.

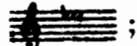
7. La consonne par laquelle commence un mot important de la phrase (verbe, adjectif ou substantif) doit être émise avec plus d'intensité, surtout lorsqu'elle est placée sur un temps faible, que celles qui séparent les diverses voyelles appartenant à un même mot. Les consonnes qui se prononcent à la fin d'un mot, soit isolé, soit lié au suivant, exigent une articulation plus faible encore. Toutes les consonnes en général doivent être prononcées nettement et avec rapidité, de façon à ne pas interrompre sensiblement le son.

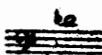
8. En chantant les morceaux compris dans cette collection, on ne fera pas de nuances en dehors de celles qui sont indiquées. Maintenir le même degré d'intensité pendant un certain temps est infiniment plus difficile que de le varier. Les morceaux qui ne portent pas d'indication de nuances doivent être chantés d'un bout à l'autre à voix ordinaire (*mf* ou *mp*).

9. La délimitation des registres est un sujet trop complexe pour être traité d'une manière sommaire; on ne fera donc ici que deux observations nécessaires, applicables aux études chorales : 1° les voix de femme et d'enfant (sopranos, contraltos) ne doivent pas monter en voix de poitrine au-dessus du *mi*  ; 2° les ténors



### III

éviteront de chanter en voix de poitrine (ouverte ou claire) à l'aigu du même *mi b*, noté pour le ténor ainsi  ;

3° les basses commenceront à sombrer après le *ré b*,  en montant.

10. Les respirations doivent être les mêmes pour tous les chanteurs d'une même partie ; il est indispensable de les faire observer strictement dès la première lecture d'un morceau. Si dans les chœurs suivants elles se trouvaient être trop clairsemées pour le degré d'avancement du cours, on n'en augmentera pas le nombre ; on animera plutôt un peu le mouvement au début de l'étude, sauf à l'élargir ensuite peu à peu.

11. En dehors des arrêts de la voix indiqués par la notation musicale, nous distinguons trois espèces de respirations que nous désignons chacune par un signe spécial :

a) Les *respirations complètes* marquées entre les mots du texte par une petite barre verticale. Elles séparent les vers, lesquels coïncident d'habitude avec les membres de la période musicale ;

b) Les *demi-respirations* désignées par une virgule au-dessus de la portée. Elles se trouvent à la césure des vers, et marquent les subdivisions de la phrase mélodique et grammaticale ;

c) Les *respirations de nécessité* que nous indiquons par une virgule placée entre parenthèses. N'étant commandées ni par la contexture de la cantilène, ni par le sens des paroles, elles peuvent être supprimées avec avantage dès que la plus grande partie du chœur sera suffisamment exercée à soutenir la voix (c'est-à-dire à conserver la respiration) en chantant.

## BEAUX YEUX

Harmonisé à 4 voix mixtes  
par A. BÉON

Mélodie de P. GUÉDRON

(Surintendant de la Musique de Louis XIII)

**Andante** (♩ = 66)

*Dolce* *f* *p* *Dim.* *Rall.*

SOPRANOS  
Beaux yeux, les doux vainqueurs de mon cœur, | Dont cha\_cundoit craindre la ri -

CONTRALTOS  
Beaux yeux, les doux vain - queurs de mon cœur, | Dont cha - cun craint ri -

TÉNORS  
Doux vain - queurs de mon cœur, | Dont cha - cun doit craindre

BASSES  
Beaux yeux, les doux vain - queurs de mon cœur, | Dont cha\_cundoit craindre la ri -

*pp* **a Tempo** *Cresc.*

- gueur, | Que n'a - vez - vous pi - tié de ma lan -

- gueur, | Que n'a - vez - vous pi - tié de ma lan -

- la ri - gueur, | Que n'a - vez - vous pi - tié de ma lan -

- gueur, | Que n'a - vez - vous pi - tié de ma lan -

- gueur, | Que n'a - vez - vous pi - tié de ma lan - gueur. |  
 - gueur, | Que n'a - vez - vous pi - tié de ma lan - gueur. |  
 - gueur, | Que n'a - vez - vous pi - tié de ma lan - gueur. |  
 - gueur, | Que n'a - vez - vous pi - tié de ma lan - gueur. |

*ff* *Rall. Dim.* *pp*  
*ff* *Rall. Dim.* *pp*  
*ff* *Rall. Dim.* *pp*  
*ff* *Rall. Dim.* *pp*

Quo! pour vous ai - mer ex - trè - me - ment, mé - ri - tai - je quel - que châ - ti -  
 Quo! pour vous ai - mer ex - trè - me - ment, mé - ri - tai - je châ - ti -  
 pour vous ai - mer ex - trè - me - ment, mé - ri - tai - je quel - que  
 Quo! pour vous ai - mer ex - trè - me - ment, mé - ri - tai - je quel - que châ - ti -

*pp Dolce* *f* *p* *Dim.* *Rall.*  
*pp Dolce* *f* *p* *Dim.* *Rall.*  
*pp Dolce* *f* *p* *Dim.* *Rall.*  
*pp Dolce* *f* *p* *Dim.* *Rall.*

*pp* a Tempo *Cresc.*

- ment? | Las! je ne puis ai - mer mo - yen - ne -

*pp* *Cresc.*

- ment? | Las! je ne puis ai - mer mo - yen - ne -

*pp* *Cresc.*

- châ - ti - ment? | Las! je ne puis ai - mer mo - yen - ne -

*pp* *Cresc.*

- ment? | Las! je ne puis ai - mer mo - yen - ne -

*ff* *Rall. Dim.* *pp*

- ment, | Las! je ne puis ai - mer mo - yen - ne - ment.

*ff* *Rall. Dim.* *pp*

- ment, | Las! je ne puis ai - mer mo - yen - ne - ment.

*ff* *Rall. Dim.* *pp*

- ment, | Las! je ne puis ai - mer mo - yen - ne - ment.

*ff* *Rall. Dim.* *pp*

- ment, | Las! je ne puis ai - mer mo - yen - ne - ment.

**1<sup>o</sup> Tempo**  
**III Dolce**

Pen - sez - vous que vo - tre cru - au - té | Puis - se é - bran - ler *Dim.*

Pen - sez - vous que vo - tre cru - au - té | Puis - se é - bran - ler *Dim.*

Pen - sez - vous que cru - au - té | Puis - se é - bran - ler *Dim.*

Pen - sez - vous que vo - tre cru - au - té | Puis - se é - bran - ler *Dim.*

*Rall.* **pp** **a Tempo** *Cresc.*

ma fi - dé - li - té? | Oui bien, si vous a -

fi - dé - li - té? | Oui bien si vous a -

ler ma fi - dé - li - té? | Oui bien, si vous a -

ma fi - dé - li - té? | Oui bien, si vous a -

- viez moins de beau - té, | Oui bien, si  
 - - viez moins de beau - té, | Oui bien, si  
 - viez moins de beau - té, | Oui bien, si  
 viez moins de beau - té, | Oui bien, si vous

vous a - viez moins de beau - té.  
 vous a - viez moins de beau - té.  
 vous a - viez moins de beau - té.  
 a - viez moins de beau - té.

Harmonisé à 4 voix mixtes  
par A. BÉON

CHANSON DE LA MARIÉE

7

Allegretto (♩. = 96)

SOPRANOS  
CONTRALTOS  
TÉNORS  
BASSES

*mf*

Nous somm's ve-nus vous voir ——— | Du fond de not' vil - la - ge | Pour sou - hai-ter ce  
soir ——— | Un heu-reux ma - ri - a - ge A monsieur votre é-poux ——— | Aus - si bien comme a vous ——— |

*p* *f* *Rall.*  
*p* *f* *Rall.*  
*p* *f* *Rall.*  
*p* *f* *Rall.*

soir ——— | Un heu-reux ma - ri - a - ge A monsieur votre é-poux ——— | Aus - si bien comme a vous ——— |

**II**  
a Tempo

*mf*

Vous n'i - rez plus au bal, ——— | Ma - dam' la ma - ri - é - e, | Dan - ser sous le fa - nal ——— | Dans

*mf*

Vous n'i - rez plus au bal, ——— | Ma - dam' la ma - ri - é - e, | Dan - ser sous le fa - nal ——— | Dans

*mf*

Vous n'i - rez plus au bal, ——— | Ma - dam' la ma - ri - é - e, | Dan - ser sous le fa - nal ——— | Dans

*mf*

Vous n'i - rez plus au bal, ——— | Ma - dam' la ma - ri - é - e, | Dan - ser sous le fa - nal ——— | Dans

*p* *f* *Rall.*

les jeux d'as - sem - blé - e; | Vous gard' rez la mai - son ——— | Tau - dis que nous i - rons ——— |

*p* *f*

les jeux d'as - sem - blé - e; | Vous gard' rez la mai - son ——— | Tau - dis que nous i - rons ——— |

*p* *f*

les jeux d'as - sem - blé - e; | Vous gard' rez la mai - son ——— | Tau - dis que nous i - rons ——— |

*p* *f*

les jeux d'as - sem - blé - e; | Vous gard' rez la mai - son ——— | Tau - dis que nous i - rons ——— |



III a Tempo

Quand on dit son "é\_poux" | On dit souvent son "maî - tre" | Ils ne sont pas si doux — | Comme  
 Quand on dit son "é\_poux" | On dit souvent son "maî - tre" | Ils ne sont pas si doux — | Comme  
 Quand on dit son "é\_poux" | On dit souvent son "maî - tre" | Ils ne sont pas si doux — | Comme  
 Quand on dit son "é\_poux" | On dit souvent son "maî - tre" | Ils ne sont pas si doux — | Comme

ils ont pro\_mis d'è - tre; | Il leur faut con\_seil\_ler — | De mieux se rap\_pe - ler — | *f* *Rall.*  
 ils ont pro\_mis d'è - tre; | Il leur faut con\_seil\_ler — | De mieux se rap\_pe - ler — | *f* *Rall.*  
 ils ont pro\_mis d'è - tre; | Il leur faut con\_seil\_ler — | De mieux se rap\_pe - ler — | *f* *Rall.*  
 ils ont pro\_mis d'è - tre; | Il leur faut con\_seil\_ler — | De mieux se rap\_pe - ler — | *f* *Rall.*

## IV a Tempo

Re - ce - vez ce bou - quet | Que nous ve - nons vous ten - dre; | Il est fait de ge - nêt | Pour

Re - ce - vez ce bou - quet | Que nous ve - nons vous ten - dre; | Il est fait de ge - nêt | Pour

Re - ce - vez ce bou - quet | Que nous ve - nons vous ten - dre; | Il est fait de ge - nêt | Pour

Re - ce - vez ce bou - quet | Que nous ve - nons vous ten - dre; | Il est fait de ge - nêt | Pour

vous fai - re com - pren - dre Que tous les vains hon - neurs | Pas - sent comme les fleurs

vous fai - re com - pren - dre Que tous les vains hon - neurs | Pas - sent comme les fleurs

vous fai - re com - pren - dre Que tous les vains hon - neurs | Pas - sent comme les fleurs

vous fai - re com - pren - dre Que tous les vains hon - neurs | Pas - sent comme les fleurs

## VOUS ME TUEZ SI DOUCEMENT

Harmonisé à 4 voix mixtes  
par A. BÉON

Mélodie de Jacques MAUDUIT  
(1557-1627)

**Andantino** (♩ = 72)

**SOPRANOS**  
Vous me tu - ez si dou - ce - ment | a - vec - que tour - mens

**CONTRALTOS**  
Vous me tu - ez si dou - ce - ment | a - vec - que tour - mens

**TÉNORS**  
Vous me tu - ez si dou - ce - ment | a - vec - que tour - mens

**BASSES**  
Vous me tu - ez si dou - ce - ment | a - vec - que tour - mens

tant bé - nins | Que ne sçay cho - se de dou - ceur | Plus dou - ce

tant bé - nins | Que ne sçay cho - se de dou - ceur | Plus dou - ce

tant bé - nins | Que ne sçay cho - se de dou - ceur | Plus dou - ce

tant bé - nins | Que ne sçay cho - se de dou - ceur | Plus dou - ce

qu'est ma dou - ce mort. | S'il faut mou - rir, mou - rons d'a - mour |

qu'est ma dou - ce mort. | S'il faut mou - rir, mou - rons d'a - mour |

qu'est ma dou - ce mort. | S'il faut mou - rir, mou - rons d'a - mour |

qu'est ma dou - ce mort. | S'il faut mou - rir, mou - rons d'a - mour |

**II 1<sup>o</sup> Tempo**

Si glo - ri - eux je suis d'ai - mer | Et tant sa - tis - fait, tant heu -

Si glo - ri - eux je suis d'ai - mer | Et tant sa - tis - fait, tant heu -

Si glo - ri - eux je suis d'ai - mer | Et tant sa - tis - fait, tant heu -

Si glo - ri - eux je suis d'ai - mer | Et tant sa - tis - fait, tant heu -

- reux | Que je priz' un de mes en - nuis | Cent mil - le biens  
 - reux | Que je priz' un de mes en - nuis | Cent mil - le biens  
 - reux | Que je priz' un de mes en - nuis | Cent mil - le biens  
 - reux | Que je priz' un de mes en - nuis | Cent mil - le biens

d'u\_ne au - tre main | S'il faut mou - rir, mou - rons d'a - mour  
 d'u\_ne au - tre main | S'il faut mou - rir, mou - rons d'a - mour  
 d'u\_ne au - tre main | S'il faut mou - rir, mou - rons d'a - mour  
 d'u\_ne au - tre main | S'il faut mou - rir, mou - rons d'a - mour

## III. Più lento

Puis - que si dou - ce - ment je meurs | A - vec - que

Puis - que si dou - ce - ment je meurs | A - vec - que

Puis - que si dou - ce - ment je meurs | A - vec - que

Puis - que si dou - ce - ment je meurs | A - vec - que

tour - mens tant bé - nins | Que ne sçay cho - se de

tour - mens tant bé - nins | Que ne sçay cho - se de

tour - mens tant bé - nins | Que ne sçay cho - se de

tour - mens tant bé - nins | Que ne sçay cho - se de

dou - ceur | Plus dou - ce qu'est ma dou - ce  
 dou - ceur | Plus dou - ce qu'est ma dou - ce  
 dou - ceur | Plus dou - ce qu'est ma dou - ce  
 dou - ceur | Plus dou - ce qu'est ma dou - ce

mort. | S'il faut mou - rir mou - rons d'a - mour  
 mort. | S'il faut mou - rir mou - rons d'a - mour  
 mort. | S'il faut mou - rir mou - rons d'a - mour  
 mort. | S'il faut mou - rir mou - rons d'a - mour

Harmonisé à 4 voix mixtes  
par A. BÉON

# MA FEMME EST MORTE

Gaiement (♩ = 92)

SOPRANOS  
Je ne met\_tray plus d'eau en mon vin, | Cel\_le qui me bat\_tait est mor -

CONTRALTOS  
Je ne met\_tray plus d'eau en mon vin, | Cel\_le qui me bat\_tait est mor -

TÉNORS  
Je ne met\_tray plus d'eau en mon vin, | Cel\_le qui me bat\_tait est mor -

BASSES  
Je ne met\_tray plus d'eau en mon vin, | Cel\_le qui me bat\_tait est mor -

1<sup>o</sup> Tempo

- te | Je me le\_vay par un ma - tin, | Je me le\_vay par un ma - tin | Je m'en al -

- te | Je me le\_vay par un ma - tin, | Je me le\_vay par un ma - tin |

- te | Je me le\_vay par un ma - tin, | Je me le\_vay par un ma - tin | M'en al -

- te | Je me le\_vay par un ma - tin, | Je me le\_vay un ma - tin |



lay chez mon voi - sin, | Je m'en al - lay chez mon voi - sin Voi - sin! Ma  
 M'en al - lay voi - sin, | Je m'en al - lay chez mon voi - sin Qu'ia - t'il? est  
 - lay chez mon voi - sin, | Je m'en al - lay chez mon voi - sin Voi - sin, Voi - sin Qu'ia - t'il? Ma  
 Je m'en al - lay voi - sin, | M'en al - lay chez mon voi - sin Qu'ia - t'il? Ma

femme est mor - te | Pleust-il à Dieu de Pa - ra - dis | Que la tien - ne fut en la sor - te |  
 mor - te | Pleust-il à Dieu de Pa - ra - dis | Que la tien - ne fut en la sor - te |  
 femme est mor - te | Pleust-il à Dieu de Pa - ra - dis | Que la tien - ne fut en la sor - te |  
 femme est mor - te | Pleust-il à Dieu de Pa - ra - dis | Que la tien - ne fut en la sor - te |

**Gaiment**

Je ne met-tray plus d'eau en mon vin, | Cel - le qui me bat - tait est mor - te |

Je ne met-tray plus d'eau en mon vin, | Cel - le qui me bat - tait - est mor - te |

Je ne met-tray plus d'eau en mon vin, | Cel - le qui me bat - tait est mor - te |

Je ne met-tray plus d'eau en mon vin, | Cel - le qui me bat - tait - est mor - te |

**1<sup>o</sup> Tempo**

Je m'en al\_lay en Pa - ra - dis, | Je m'en al\_lay en Pa - ra - dis, | Di\_re au por\_tier qu'il fer\_mast

Je m'en al\_lay en Pa - ra - dis, | Je m'en al\_lay en Pa - ra - dis, | Di\_re au por -

Je m'en al\_lay en Pa - ra - dis, | Je m'en al\_lay en Pa - ra - dis, | au por\_tier qu'il fer\_mast

Je m'en al\_lay en Pa - ra - dis, | M'en al - lay en Pa - ra - dis, | Di - re qu'il fer\_mast

l'huis, | Dire au por\_tier qu'il fer\_mast l'huis Por\_tier! Fer\_me la por -  
 -tier, | Dire au por\_tier qu'il fer\_mast l'huis Qu'ia-t'il? la por - -  
 l'huis | Dire au por\_tier qu'il fer\_mast l'huis Por\_tier, Por\_tier Qu'ia-t'il? Fer\_me la por -  
 l'huis, | au por\_tier qu'il fer\_mast l'huis Qu'ia-t'il? Fer\_me la por -

-te | Car si ma fem\_me re\_ve\_nait | Je sen\_ti\_rais qu'ell' n'est pas mor\_te.  
 -te | Car si ma fem\_me re\_ve\_nait | Je sen\_ti\_rais qu'ell' n'est pas mor\_te.  
 -te | Car si ma fem\_me re\_ve\_nait | Je sen\_ti\_rais qu'ell' n'est pas mor\_te.  
 -te | Car si ma fem\_me re\_ve\_nait | Je sen\_ti\_rais qu'ell' n'est pas mor\_te.

## AMARYLLIS

Harmonisé à 4 voix mixtes  
par A. BÉON

Chanson composée par le Roi Louis XIII. (1601-1643)

**Andantino** (♩ = 72)

SOPRANOS  
CONTRALTOS  
TÉNORS  
BASSES

*p* Tu crois, ô beau so - leil, | Qu'à ton é - clat rien n'est pa - reil, | En  
*p* Tu crois, ô beau so - leil, | Qu'à ton é - clat pa - reil, | En  
*p* Tu - crois, ô so - leil, | Qu'à ton é - clat rien - n'est - pa - reil, |  
*p* Tu crois, ô beau so - leil, | Qu'à ton é - clat rien n'est pa - reil, | En

*Dim.* **pp** *Cresc.* **mf**

cet ai - ma - ble temps | Que tu fais le Prin - temps. | Mais -  
*Dim.* **pp** cet ai - ma - ble temps | Que tu fais le Prin - temps. | Mais -  
*Dim.* **pp** ai - ma - ble temps | Que tu fais le Prin - temps. | Mais  
**pp** cet ai - ma - ble temps | Que tu fais le Prin - temps. | Quoi!

quoi! tu pâ - lis | Au - près d'A - ma - ryl - lis. | Or

quoi! tu pâ - lis | A - ma - ryl - lis. | Or

quoi! tu pâ - lis | Au - près d'A - ma - ryl - lis. | Or

tu pâ - lis | A - ma - ryl - lis. | Or

*f* *p* *Dim.* *pp* *Rit.* **H<sup>1</sup> Tempo**

que le ciel est gai | Du - rant ce gen - til mois de Mai! | Les ro - ses vont fleu -

que le ciel est gai | Du - rant ce - mois de Mai! | Les roses vont fleu -

que le ciel est gai | Du - rant ce - mois de Mai! | Les ro - ses

que le ciel est | gai Du - rant ce gen - til mois de Mai! | Les ro - ses vont - fleu -

*p*

-rir, | Les lis s'é - pa - nou - ir, | Mais que sont les lis | Au - près  
 -rir, | Les lis s'é - pa - nou - ir, | Mais que sont les lis | Au - près  
 vont fleu - rir, | s'é - pa - nou - ir, | Mais que sont les lis | Au - près d'A  
 -rir, | Les lis s'é - pa - nou - ir, | Que sont les lis | Au - près

**III** *p* a Tempo

-près d'Ama - ryl - lis. | De ses nou - vel - les pleurs | L'au - be va ra - ni - mer les  
 d'A - ma - ryl - lis. | De nou - vel - les pleurs | L'au - be va ra - ni - mer les  
 -ma - ryl - lis. | De - nou - vel - les pleurs | L'au - be va ra - ni - mer les.  
 d'A - ma - ryl - lis. | De ses nou - vel - les pleurs | L'au - be va ra - ni - mer les

fleurs; | Mais que fait leur beau-té | à mon cœur at-tris-  
 fleurs; | Mais que fait leur beau-té | à mon cœur at-  
 fleurs; | Mais que fait beau-té | à mon cœur at-tris-  
 fleurs; | Mais que fait leur-beau-té | à mon cœur at-tris-

-té | Quand des pleurs je lis | aux yeux d'Ama-ryl - lis  
 -tris - té | Quand des pleurs je lis | aux yeux d'A - ma - ryll - lis  
 -té | Quand des pleurs - je lis | aux yeux d'A - ma - ryll - lis  
 -té | Quand pleurs lis | aux yeux d'A - ma - ryll - lis

Harmonisé à 4 voix mixtes  
par A. BÉON

# PETIT BOSSU

(XVII<sup>e</sup> Siècle)

Gaiement (♩ = 112)

SOPRANOS  
CONTRALTOS  
TÉNORS  
BASSES

*mf* Mon père m'a ma-ri-ée à un bos-su, à un bos-su,  
*pp* *ff*  
*mf* Mon père m'a ma-ri-ée à un bos-su, à un bos-su,  
*pp* *ff*  
*mf* Mon père m'a ma-ri-ée à un bos-su, à un bos-su,  
*pp* *ff*  
*mf* Mon père m'a ma-ri-ée à un bos-su, à un bos-su,

*mf* Le pre-mier soir de mes noc's il m'a bat-tue, il m'a bat-tue. Tu ne me  
*ff* *pp* *mf*  
*mf* Le pre-mier soir de mes noc's il m'a bat-tue, il m'a bat-tue. Tu ne me  
*ff* *pp* *mf*  
*mf* Le pre-mier soir de mes noc's il m'a bat-tue, il m'a bat-tue. Tu ne  
*ff* *pp* *mf*  
*mf* Le pre-mier soir de mes noc's il m'a bat-tue, il m'a bat-tue. Tu ne me



bat - tras plus pe - tit, pe - tit, — | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |

bat - tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |

— me bat - tras plus pe - tit, | Tu — ne me bat - tras — plus pe - tit bos - su. |

bat tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu — ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |

**II** **1<sup>o</sup> Tempo**

Le pre - mier soir de mes noc's, il m'a bat - tue, il m'a bat - tue, Je suis al - lée

Le pre - mier soir de mes noc's, il — m'a bat - tue, il m'a — bat - tue, Je suis al - lée

Le pre - mier soir de mes noc's, il m'a — bat - tue, il m'a bat - tue, Je — suis — al - lée

Le pre - mier soir de mes noc's, il m'a bat - tue, il m'a bat - tue, Je suis al - lée

à l'E - glise pri - er Jé - sus, Pri - er Jé - sus. Tu ne me  
à l'E - glise pri - er Jé - sus, Pri - er Jé - sus. Tu ne me  
à l'E - glise pri - er Jé - sus, Pri - er Jé - sus. Tu ne —  
à — l'E - glise pri - er Jé - sus, Pri - er Jé - sus. | Tu ne me

bat - tras plus pe - tit, pe - tit, — | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |  
bat - tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |  
— me bat - tras plus pe - tit, | Tu — ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |  
bat - tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu — ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |

III *mf* Tempo

Je suis al - lée à l'E - glise pri - er Jé - sus, pri - er Jé - sus,  
 Je suis al - lée à l'E - glise pri - er Jé - sus, pri - er Jé - sus,  
 Je suis al - lée à l'E - glise pri - er Jé - sus, pri - er Jé - sus,  
 Je suis al - lée à l'E - glise pri - er Jé - sus, pri - er Jé - sus,

La pri - è - re que j'ai faite est ad - ve - nue, est ad - ve - nue. Tu ne me  
 La pri - è - re que j'ai faite est ad - ve - nue, est ad - ve - nue. Tu ne me  
 La pri - è - re que j'ai faite est ad - ve - nue, est ad - ve - nue. Tu ne  
 La pri - è - re que j'ai faite est ad - ve - nue, est ad - ve - nue. Tu ne me

bat - tras plus pe - tit, pe - tit, — | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |

bat - tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |

— me bat - tras plus pe - tit, | Tu — ne me bat - tras plu pe - tit bos - su. |

bat - tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu — ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. |

IV *1<sup>o</sup> Tempo*

La pri - è - re que j'ai faite est ad - ve - nue, est ad - ve - nue,

La pri - è - re que j'ai faite est — ad - ve - nue, est ad - ve - nue,

La pri - è - re que j'ai faite est ad - ve - nue, est ad - ve nue,

La pri - è - re que j'ai faite est ad - ve - nue, est ad - ve - nue,

*mf* J'ai trou - vé mon bos - su mort sur ses é - cus, sur ses é - cus. *ff* *pp* *mf* Tu ne me  
*mf* J'ai trou - vé mon bos - su mort sur ses é - cus, sur ses é - cus. *ff* *pp* *mf* Tu ne me  
*mf* J'ai trou - vé mon bos - su mort sur ses é - cus, sur ses é - cus. *ff* *pp* *mf* Tu ne  
*mf* J'ai trou - vé mon bos - su mort sur ses é - cus, sur ses é - cus. *ff* *pp* *sf* Tu ne me

*p* bat - tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. *Poco rall.*  
*p* bat - tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. *Poco rall.*  
*p* me bat - tras plus pe - tit, | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. *Poco rall.*  
*p* bat - tras plus pe - tit, pe - tit, | Tu ne me bat - tras plus pe - tit bos - su. *Poco rall.*

## MA DOUCE ANNETTE

Harmonisé à 4 voix mixtes  
par A. BÉON

Melodie Bretonne

**Andantino moderato** (♩ = 58)

SOPRANOS *pp* Bocca chiusa *f* *Dim. p* *Rit.* **a Tempo** *pp* Sotto voce

CONTRALTOS *pp* Bocca chiusa *f* *p* *Rit.* *pp*

TENORS *En dehors* ***p* SOLI Dolce**

BASSES *DIV.* *pp* Bocca chiusa *f* *p* *Rit.* Ma douce An-

Ma douce An - net - te par ce beau soir

Ma douce An - net - te par ce beau soir

- net - te par ce beau - soir Viens sur la lan - de nous as - soir

**TUTTI Dolce** Ma douce An - net - te par ce beau soir



Viens sur la lan - de, nous as - soir

Viens sur la lan - de, nous as - soir

Viens sur la lan - de, nous as - soir

lan - de, viens nous as - soir

**a Tempo**

*SOLI Dolce*

Mon a - mi Pier - re lais - se ma main — Je fe rai seu - le

Mon a - mi Pier - re lais - se ma main — Je fe rai seu - le

*p Dolce*

Ma douce An - net - te par ce beau - soir, Viens sur la lan - de

*DIV p Bocca chiusa*

*puTTI*

Viens sur la lan - de



le che - min Nul ne prend garde aux oi - seaux du bon  
 le che - min Nul ne prend garde aux oi - seaux du bon  
 nous as - soir, c'est le prin - temps et dans l'a - jonc fleu -  
 nous as - soir, c'est le prin - temps et dans l'a - jonc fleu -

Dieu Mais on mé - dit des a - mou - reux Mon a - mi  
 Dieu Mais on mé - dit des a - mou - reux Mon a -  
 ri les oi - seaux font dé - jà leur nid Ma douce An -  
 ri les oi - seaux font dé - jà leur nid Ma

**1<sup>o</sup> Tempo**

*f* *Dim.* *p*

Pier - re lais - se ma main Je fe - rai seu - le le che -  
 - mi Pier - re lais - se ma main Je fe - rai seu - le le che -  
 - net - te par ce beau soir, Viens sur la lan - de nous as -  
 douce Au - net - te par ce beau soir, Viens sur la lan - de nous as -

*Bocca chiusa* *Perdendosi* *DIV.* *pp*

- min. *pp*

*Bocca chiusa* *Perdendosi* *pp*

- min. *pp*

*Bocca chiusa* *Perdendosi* *pp*

- soir. *pp*

*Bocca chiusa* *Perdendosi* *DIV.* *pp*

- soir. *pp*

# AU CLAIR DE LA LUNE

Harmonisé à 4 voix mixtes  
par A. BÉON

**Andante (Sostenuto) (♩ = 72)**

**SOPRANOS**  
*mf* Au clair de la lu - ne, | Mon a - mi Pier - rot, *p* Prê - te moi ta

**CONTRALTOS**  
*mf* Au clair de la lu - ne, | Mon a - mi Pier - rot, *p* Prê - te moi ta

**TÉNORS**  
*mf* Au clair de la lu - ne, | Mon a - mi Pier - rot, *p* Prê - te moi ta

**BASSES**  
*mf* Au clair de la lu - ne, | Mon a - mi Pier - rot, *p* Prê - te moi ta.

*Cresc.* plu - me, | Pour é - crire un mot; *mf* Ma chan - delle est mor - te, |

*Cresc.* plu - me, | Pour é - crire un mot; *mf* Ma chan - delle est mor - te, |

*Cresc.* plu - me, | Pour é - crire un mot; *mf* Ma chan - delle est mor - te, |

*Cresc.* plu - me, | Pour é - crire un mot; *mf* Ma chan - delle est mor - te, |

*p* **Meno mosso** *Rit.*

Je n'ai plus de feu | Ou\_vre moi ta por - te | Pour l'a\_mour de Dieu |

*p* *Rit.*

Je n'ai plus de feu | Ou\_vre moi ta por - te | Pour l'a\_mour de Dieu |

*p* *Rit.*

Je n'ai plus de feu | Ou\_vre moi ta por - te | Pour l'a\_mour de Dieu |

*p* *Rit.*

Je n'ai plus de feu, plus de feu | Ou\_vre moi ta por - te | Pour l'a\_mour de Dieu | Au—

**Poco più mosso** *pp* *Dolce*

Au clair de la lu - ne | Pier\_rot ré - pon - dit: Je n'ai pas de plu - me, |

*pp* *Dolce*

Au clair de la lu - ne | Pier\_rot ré - pon - dit: Je n'ai pas de plu - me, |

*pp* *Dolce*

Au clair de la lu - ne | Pier\_rot ré - pon - dit, ré - pon - dit | Je n'ai pas de plu - me. |

*pp* *Dolce*

clair de la lu - ne | Pier\_rot ré - pon - dit: | Je n'ai pas de plu - me,

*Cresc.*

Je suis dans mon lit - Va chez la voi - si - ne, | Je crois qu'elle y

Je suis dans mon lit Va chez la voi - si - ne, | Je crois qu'elle y

Je suis dans mon lit, dans mon lit | Va chez la voi - si - ne, | Je crois

Je suis dans mon lit, dans mon lit | Va chez la voi - si - ne, | Je crois—

*f* *pRit.*

est | Car dans sa cui - si - ne | On bat le bri - quet.

est | Car dans sa cui - si - ne | On bat le bri - quet.

qu'elle y est — | Car dans sa cui - si - ne | On bat le bri - quet.

qu'elle y est — | Car dans sa cui - si - ne | On bat le bri - quet.

III **Meno mosso**

*pp* Au clair de la lune | L'ai-ma-ble Lu-bin | Frappe chez la  
*pp* Au clair de la lune | L'ai-ma-ble Lu-bin | Frappe chez la  
*pp* Au clair de la lune | L'ai-ma-ble Lu-bin | Frap - pe  
*mf* L'ai-ma-ble Lu-bin | Frap - pe chez la

*Rit.* bru - ne | Ell' ré-pond sou - dain: *f* Qui frapp' de la sor - te? *mf* *Rit.* Il dit à son  
*Rit.* bru - ne | Ell' ré-pond sou - dain: *f* Qui frapp' de la sor - te? *mf* *Rit.* Il dit à son  
*Rit.* bru - ne | Ell' ré-pond sou - dain: *f* Qui frappe de la sor - te? *mf* *Rit.* Il dit  
*Rit.* bru - ne | Ell' ré-pond sou - dain: *f* Qui frappe de la sorte? *Rit.* Il dit à son

*Dim.* *p* *Rit.* **1<sup>o</sup> Tempo**

tour: | Ou - vrez vo - tre por - te | Pour le Dieu d'a - mour

*Dim.* *p* *Rit.*

tour: | Ou - vrez vo - tre por - te | Pour le Dieu d'a - mour

*Dim.* *p* *Rit.*

à son tour: — | Ou - vrez vo - tre por - te | Pour le Dieu d'a - mour

*f* *Dim.* *Rit.* *mf*

tour: — Au clair de la

**IV Più lento**

*mf* *f*

Au clair de la lu - ne, | On n'y voit qu'un peu | On chercha la plu - me, |

*f*

Au clair de la lu - ne | On cher cha - la plu - me | On

*f*

Au clair de la lu - ne | On cher cha la plu - me |

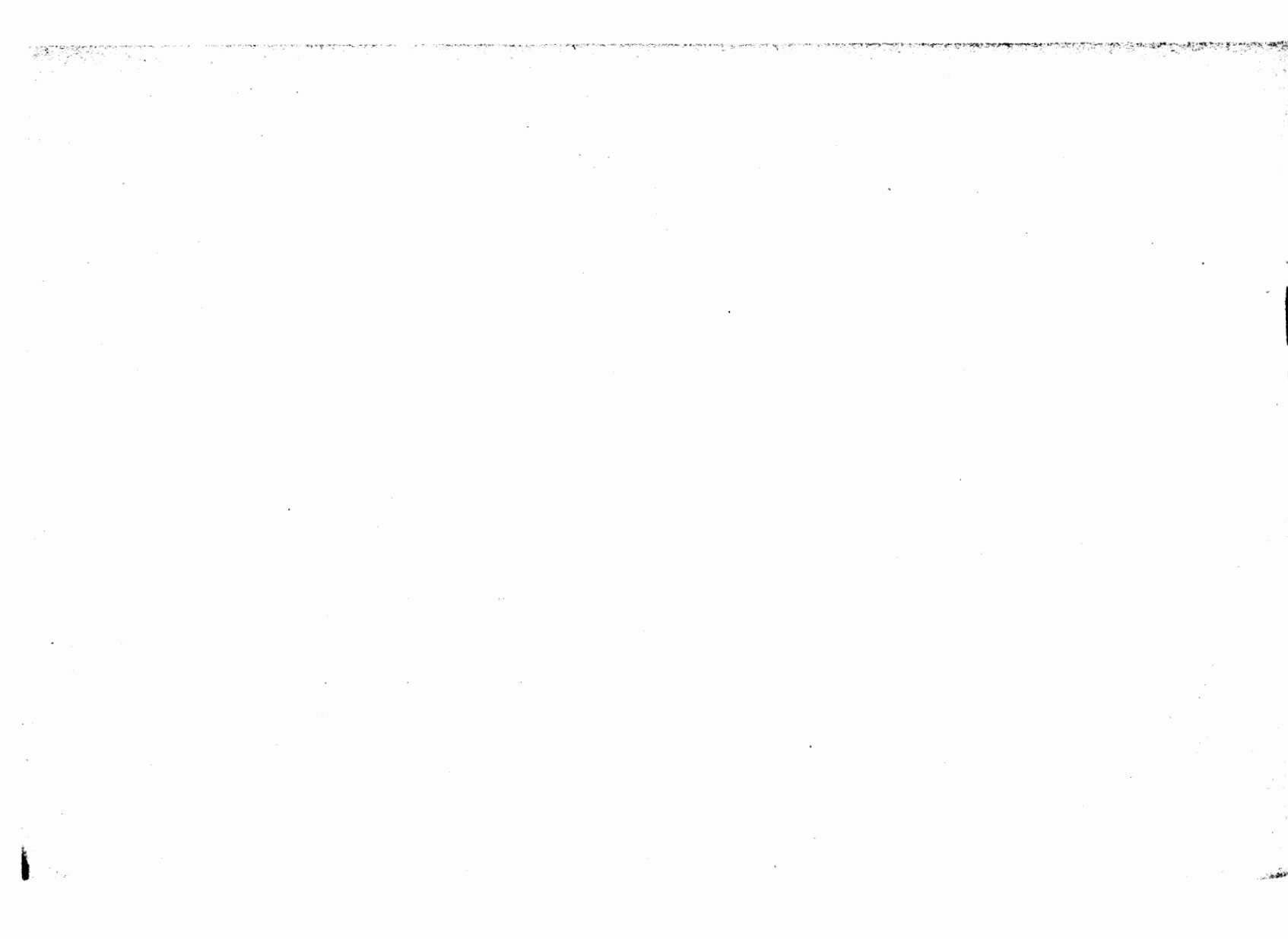
*Cresc.*

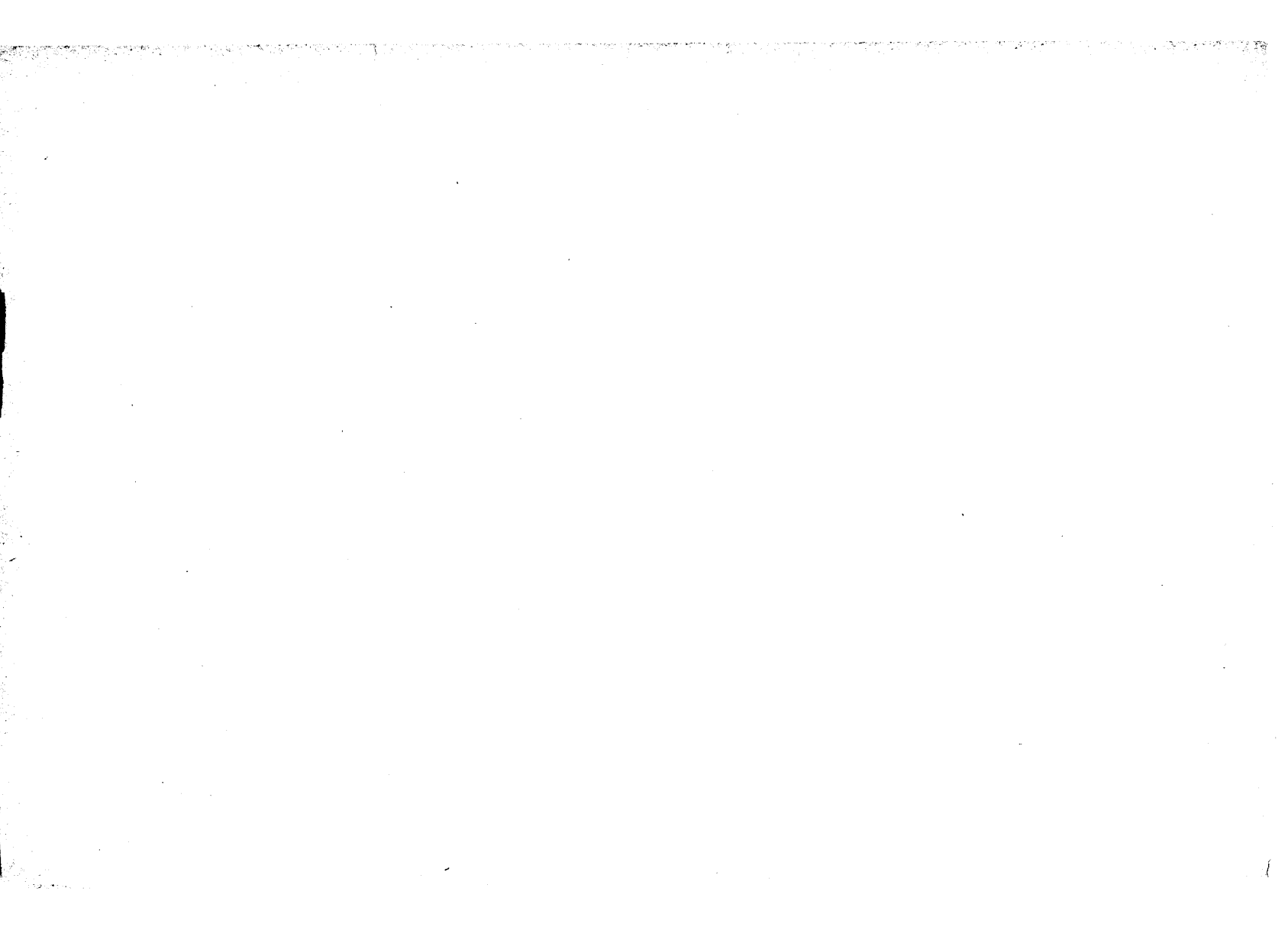
lu - ne | on n'y voit — | On chercha la plu - me | On cher cha du

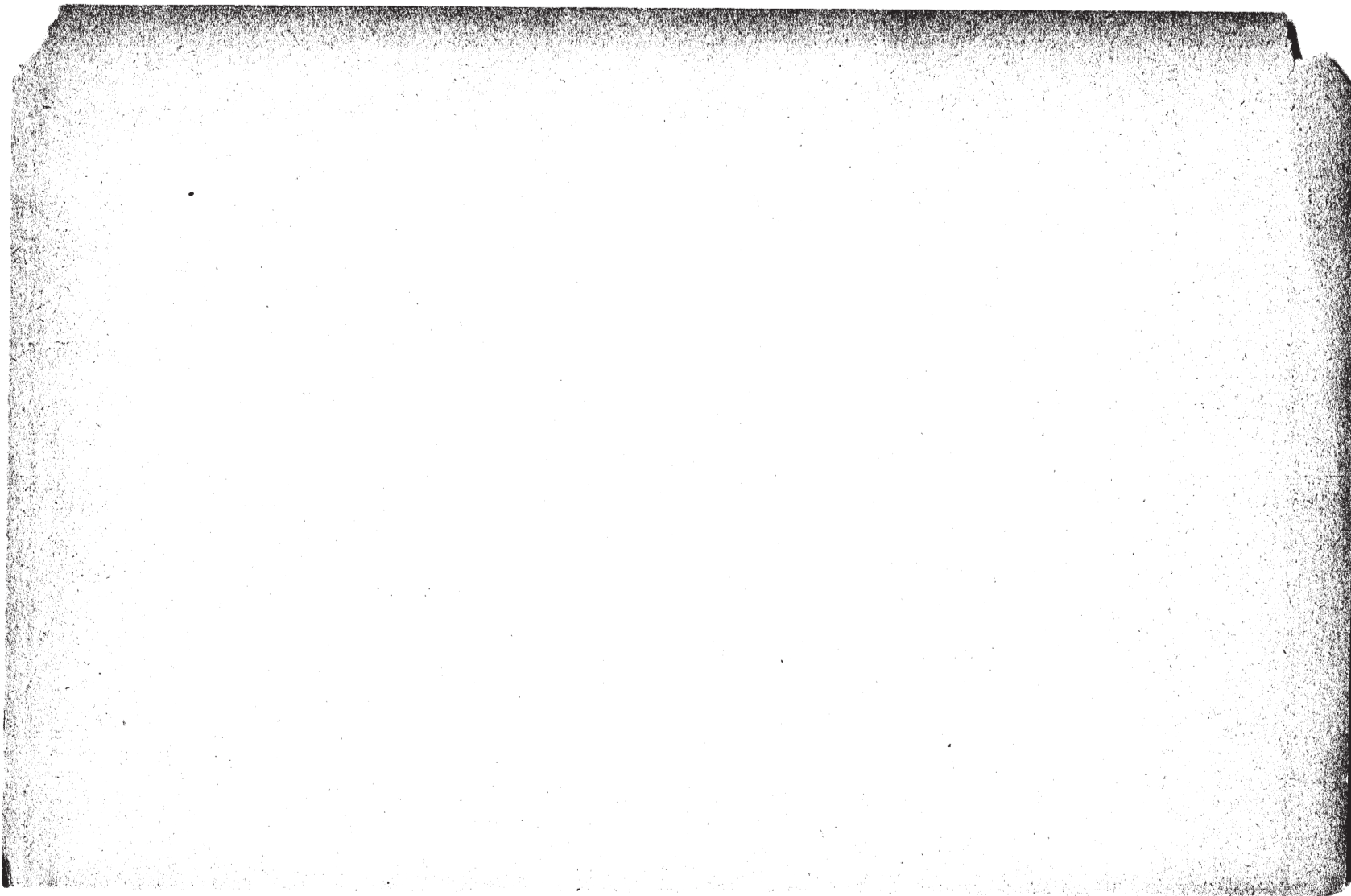
On chercha du feu En cherchant d'la sorte | Je n'sais c'qu'on trou-  
 chercha du feu | En cherchant | Je n'sais c'qu'on trou-  
 On chercha du feu | En cherchant | Je n'sais c'qu'on trou-  
 feu du feu | En cherchant | Je ne sais c'qu'on trou-

*Lento*  
 -va | Mais j'sais que la porte sur eux se ferma.  
 -va | Mais j'sais que la porte sur eux se ferma.  
 -va | Mais je sais que la porte sur eux se ferma.  
 -va | Mais j'sais que la porte sur eux se ferma.









# 2<sup>me</sup> COLLECTION DE CHŒURS

SANS ACCOMPAGNEMENT

Collationnés sur les Manuscrits originaux et premières éditions

par **H. LAMMERS**

1<sup>er</sup> RECUEIL. - 12 Chœurs à 4 ou 5 voix mixtes, XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, Prix net : 2 fr.

- |  |   |  |
|--|---|--|
| N <sup>o</sup> 1. Auteur inconnu. Pavane, 4 voix.              | 5. Jacques Arcadet. Ave Maria, 4 voix.                        | 10. J.-M. Asola. Pange lingua, 4 voix.                               |
| 2. Josquin des Prés. La déploration de Jehan Ockeghem, 5 voix. | 6. Philippe de Monte. Le premier jour du mois de may, 5 voix. | 11. Orland de Lassus. Une puce j'ai dedans l'oreille, 5 voix.        |
| 3. Orland de Lassus. Fuyons tous d'amour le jeu, 4 voix.       | 7. Orland de Lassus. Beau le cristal, 4 voix.                 | 12. Clément Jannequin. La guerre ou la bataille de Marignan, 4 voix. |
| 4. Philippe de Monte. Comme la tourterelle (RONSARD), 5 voix.  | 8. Clément Jannequin. Las, povre cœur, 4 voix.                |  |
|  | 9. Eustache du Caurroy. Noël, 4 voix.                         |  |

2<sup>e</sup> RECUEIL. - 9 Chœurs à 3, 4 ou 5 voix mixtes, XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, Prix net : 1 fr. 50

- |   |   |   |
|---|---|---|
| N <sup>o</sup> 1. Arthur Auxcousteaux. Estime qui voudra la mort, 3 voix. | 4. Claude le Jeune. Psaume LI.                | Balthazard de Beaujoyeux. Le Ballet comique de la Reine : |
| 2. Claude le Jeune. Psaume LXX.   | 5. Arthur Auxcousteaux. La vie est une table. | 7. I. Le Chant des Satyres, 5 voix.                       |
| 3. Arthur Auxcousteaux. Et cette ambition.                                | 6. Clément Jannequin. Les Cris de Paris.      | 8. II. Reponse de la Voute dorée, 5 voix.                 |
|   |   | 9. III. Deuxième Chant des Satyres, 5 voix.               |

3<sup>e</sup> RECUEIL. - 12 Chœurs à 2 voix de femmes, XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, Prix net : 1 fr.

- |  |  |                                     |                                  |
|--|--|-------------------------------------|----------------------------------|
| N <sup>o</sup> 1. Tu ne dois pas, jeune Lisette. | 5. Vous régnés sur mon cœur.             | 7. Jeune Iris vous allez apprendre. | 10. Venez amours.                |
| 2. Sûre de ta foi.                               | 6. Le Rossignol qui par son doux ramage. | 8. Pastorale.                       | 11. Amusons toujours nos désirs. |
| 3. Le Réciproque.                                |  | 9. Le Langage des Soupirs.          | 12. L'heureux Lindor.            |
| 4. Air de Table.                                 |  |                                     |                                  |

4<sup>e</sup> RECUEIL. - 10 Chansons du XV<sup>e</sup> siècle harmonisées à 4 voix mixtes par **A. BÉON**, Prix net : 2 fr.

- |                                     |                           |                               |                                |
|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| N <sup>o</sup> 1. La nuit, le jour. | 4. Chanson d'aventuriers. | 7. Ladinderindine.            | 9. Je vous escry de ma penécé. |
| 2. Gente Pastourelle.               | 5. Chapeau de Saulge.     | 8. Gentilz gallans de France. | 10. Mon mary m'a difamée.      |
| 3. L'amour de moy.                  | 6. Fleur de gaieté.       |                               |                                |

5<sup>e</sup> RECUEIL. - 10 Chansons du XV<sup>e</sup> siècle harmonisées à 4 voix mixtes par **A. BÉON**, Prix net : 2 fr.

- |                                      |                            |                                       |                                      |
|--------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| N <sup>o</sup> 11. Della la rivière. | 14. Ilz sont bien pelez.   | 16. Vray Dieu d'amours confortez moi. | 18. Hellas ! Olivier Bachelin !      |
| 12. Au jardin de mon père.           | 15. Qui belles amours a... | 17. A la venue de ce doux temps.      | 19. Av'ous point veu la Perronnelle. |
| 13. Vecy la douce nuyt de may.       |                            |                                       | 20. En venant de Lyon.               |

AVIS. - Pour une demande de 100 exemplaires de l'un quelconque des chœurs de la collection on obtient un tirage séparé à raison de 0 fr. 05 la page.

chez **HENRY LEMOINE & Cie, Éditeurs.** — 17, Rue Pigalle, PARIS - BRUXELLES, 44, Rue de l'Hôpital

Reproduction et exécution réservées.